

DOSSIER DE PRESSE

De la musique choisie par des personnes, dans votre langue

Chaque playlist sur Retaz est faite par une personne, pas par une machine.

Retaz est une application musicale pour iPhone et Android. Les gens créent des playlists des chansons qu'ils aiment. Ils écrivent une courte note qui explique pourquoi chaque playlist compte. D'autres personnes écoutent, suivent les curateurs en qui ils ont confiance, et votent avec des cœurs.

Aucune IA ne décide ce que vous écoutez. Ce sont les gens.

Retaz fonctionne dans 200+ langues. Une playlist créée à Lagos peut toucher un auditeur à Séoul, et la note qui l'accompagne peut être lue en coréen.

17 octobre 2026

Ouverture de La Chispa

Minuit, heure de l'Est des États-Unis

16 novembre 2026

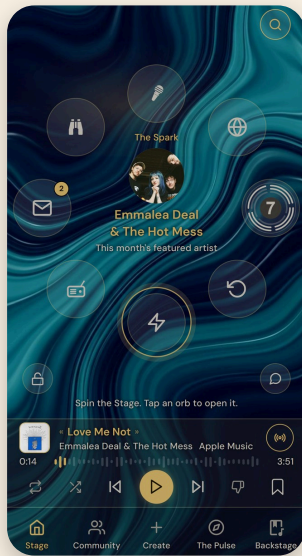
Clôture de La Chispa

Fin de la journée, heure de l'Est des États-Unis

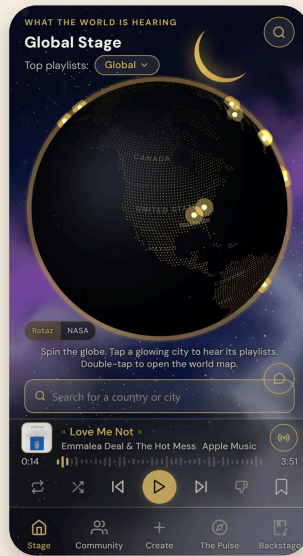
1 décembre 2026

Annonce des gagnants

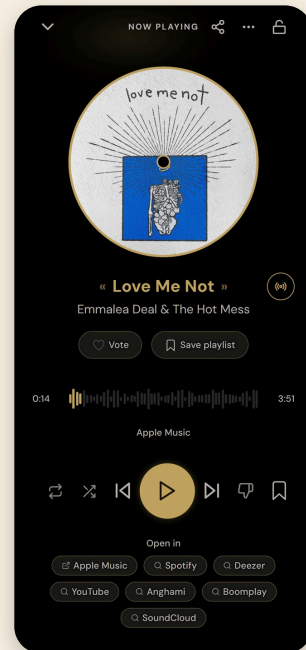
Le Champion mondial La Chispa



La Scène



Scène mondiale



En écoute



Scannez pour obtenir l'application, ou rendez-vous sur retaz.fm/app

L'histoire en une minute

Aujourd'hui, de nombreuses applications devinent ce que vous voulez écouter ensuite. Retaz emprunte une voie différente. Sur Retaz, chaque playlist commence avec une vraie personne. Cette personne choisit chaque chanson à la main, sur un téléphone, et met son nom sur la playlist.

Retaz est une petite entreprise indépendante basée à Lewisburg, en Virginie-Occidentale. Elle a été fondée par Sarah Pollock et Matt Pollock. Dès le premier jour, ils ont conçu Retaz pour le monde entier, et non pour un seul pays ou une seule langue.

Du 17 octobre au 16 novembre 2026, Retaz organise La Chispa : un événement mondial de playlists dans 136 pays et régions. Les membres créent des playlists. Les membres votent avec des cœurs. Les playlists les plus aimées gagnent.

Ce qui rend Retaz différent

Des personnes, pas des machines

Chaque playlist est faite par une personne, sur un téléphone. L'IA assure l'intégrité de Retaz et parle votre langue. Elle ne choisit jamais votre musique, et n'écrit jamais de playlist.

Votre langue

Retaz parle votre langue dès le tout premier écran. Les membres peuvent lire les commentaires et les messages des autres membres dans leur propre langue, depuis n'importe laquelle des 200+ langues.

Des cœurs équitables

Un cœur par abonné pour chaque playlist. Chaque cœur a le même poids. Rien n'achète de poids supplémentaire.

Les services musicaux que vous utilisez déjà

Retaz ne diffuse aucun contenu audio lui-même. Chaque chanson dispose d'un court extrait dans l'application. Sur iPhone, les membres peuvent écouter les chansons en entier via leur propre Apple Music. Sur Android, un simple appui ouvre la chanson complète dans le propre service musical du membre. La musique n'est jamais derrière un paywall Retaz : connecter un service et écouter fonctionnent de la même manière sur les comptes gratuits et payants.

Gratuit pour créer et partager

Tout le monde peut créer une playlist et la partager, gratuitement. Une adhésion annuelle vous permet de donner des cœurs, de commenter, d'envoyer des messages et de lire ce que les membres écrivent dans votre langue.

Des badges

Les curateurs obtiennent des badges pour les playlists qu'ils publient et les cœurs que leurs playlists reçoivent. Chaque membre dispose d'un Passeport Badges qui affiche chaque badge obtenu et sa progression vers le suivant.

Sûr et pour adultes

Retaz est destiné aux personnes de 18 ans et plus. Les membres peuvent signaler ou bloquer n'importe qui en un seul appui, et de vraies personnes examinent les signalements. Les membres peuvent supprimer leur compte, ou télécharger leurs données, à tout moment depuis l'application.

La Chispa : l'annonce officielle

Ceci est l'annonce officielle de La Chispa approuvée, traduite à titre de commodité. Elle contient les mentions obligatoires que le Règlement officiel exige chaque fois que le grand prix est décrit. En cas de divergence entre cette traduction et la version anglaise, le texte anglais fait foi.

La Chispa s'ouvre le 17 octobre. La musique du monde, choisie par les gens, une playlist pour gagner.

Retaz est une application musicale où chaque playlist est faite par une personne, pas par une machine. Le **17 octobre 2026 à minuit, heure de l'Est des États-Unis**, Retaz ouvre **La Chispa**, une campagne fondatrice unique dans 136 pays et régions. Les membres créent des playlists. Les membres votent pour elles avec des cœurs. Le **1er décembre 2026**, la playlist détenant le plus de cœurs valides dans le monde désigne son curateur comme **Champion mondial La Chispa**.

Comment cela fonctionne. Créez une playlist pendant la période de campagne, du **17 octobre au 16 novembre 2026, heure de l'Est des États-Unis**. Chaque membre peut donner un cœur à la fois à chaque playlist. Le résultat ne doit rien au hasard : le nombre de cœurs décide, et en cas d'égalité, la victoire est partagée à parts égales entre les playlists ex æquo. Le curateur en tête de chaque pays est nommé Champion national, et le Champion mondial est le curateur dont la playlist détient le plus de cœurs valides dans l'ensemble des pays.

Qui peut participer. Tout membre Retaz âgé de 18 ans ou plus et résidant dans un pays participant. La participation exige une adhésion Retaz. Pour pouvoir participer, il faut avoir obtenu le badge Curateur, au terme de onze actions dans l'application, et publier au moins une playlist pendant la période. Les Fondateurs, les membres inscrits avant le 15 octobre 2026, bénéficient d'une adhésion gratuite pendant leurs 12 premiers mois ; pour tous les autres, l'adhésion s'ouvre le **15 octobre 2026** au prix fondateur de La Chispa. Les playlists créées les 15 et 16 octobre ne sont pas des participations ; la période s'ouvre le 17.

Ce que les gagnants par pays reçoivent. Chaque Champion national est reconnu comme Ambassadeur national de ce pays (par exemple, « Canada Ambassador ») et reçoit **25 ans d'adhésion Retaz**, évaluée au prix d'adhésion publié dans ce pays (USD 999.75 au prix des États-Unis).

Ce que le Champion mondial reçoit. Le grand prix comporte trois volets, tous décernés le 1er décembre 2026 :

1. **La reconnaissance publique** en tant que Champion mondial de La Chispa de l'Association des Curateurs Retaz : un badge permanent sur le profil du Champion et une place dans la Galerie d'honneur fondatrice Retaz.
2. **Le Prix du Champion mondial** : la victoire du Champion dans son propre pays, c'est-à-dire la reconnaissance d'Ambassadeur national de son pays et 25 ans d'adhésion Retaz, accompagnés de **USD 2,500 en numéraire**. Sa valeur déclarée est celle de l'adhésion au prix publié dans le pays du Champion, plus USD 2,500 : **USD 3,499.75** au prix des États-Unis.
3. **Une invitation à négocier le rôle d'Ambassadeur mondial Retaz**, adressée par écrit le 1er décembre, sans condition. L'invitation adressée est ce qui est décerné. Le Champion peut l'accepter, la refuser, prendre conseil ou ne rien faire, et conserve la reconnaissance et le Prix dans tous les cas.

À propos du rôle d'Ambassadeur, en termes simples. L'invitation ouvre une négociation. Retaz l'ouvre sur des conditions allant jusqu'à dix pour cent de l'EBITDA annuel de Retaz LLC et jusqu'à dix pour cent du produit net disponible pour les détenteurs de titres de capital si la société est vendue. Ces conditions **ne sont pas le grand prix**. Elles ne prennent effet que si le Champion accepte et que les deux parties signent le Contrat d'Ambassadeur mondial Retaz, et il se peut qu'elles ne prennent jamais effet. Le montant qui peut légalement être offert varie selon le pays du Champion. Le temps de travail et les missions du rôle sont fixés lors de cette négociation et ne sont pas déterminés par le Règlement. Si un contrat est signé, Retaz peut y mettre fin pour une inexécution du rôle à laquelle il n'a pas été remédié, et aucun paiement supplémentaire n'est dû après cela. Les parties visent à signer dans les 90 jours suivant le 1er décembre ; si rien n'est signé dans ce délai, chacune des parties peut mettre fin à la négociation, et le Champion conserve la reconnaissance et le grand prix.

Impôts. Retaz LLC paie tout impôt, toute retenue à la source et tout prélèvement appliqués au grand prix dans le pays de résidence du Champion au titre de l'année d'attribution, majorés de sorte que le Champion ne soit pas désavantagé, et prend en charge les frais de conseil fiscal indépendant du Champion concernant le prix dans la limite de USD 2,500, comme l'indique le Règlement.

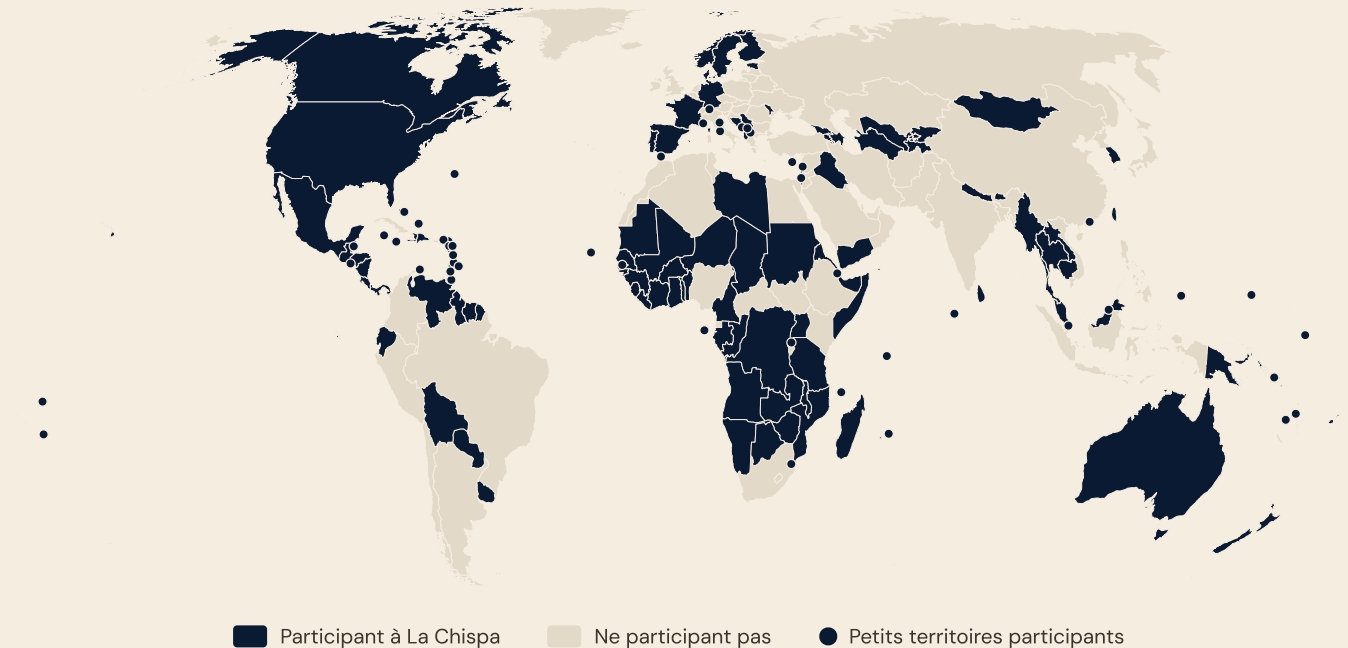
Intégrité. Les cœurs sont égaux. Un cœur donné pendant une période d'adhésion payante qui est ultérieurement remboursée ne compte pas, sauf s'il a été donné avant le 15 octobre ou pendant l'adhésion gratuite d'un Fondateur. Les fondateurs, leur famille proche, les salariés de Retaz, ainsi que les conseillers et prestataires rémunérés, ne peuvent pas gagner.

Le Règlement officiel est publié à l'adresse retaz.fm/legal/la-chispa-rules/ et fait foi dans tous les cas. Le Règlement est rédigé en anglais ; en cas de divergence avec une traduction, le texte anglais fait foi.

La Chispa est sponsorisée et organisée par Retaz LLC, une société de Virginie-Occidentale établie à Lewisburg, en Virginie-Occidentale. Apple et Google ne sont pas sponsors de La Chispa et n'y sont impliqués d'aucune manière.

Où se déroule La Chispa

La Chispa se déroule dans 136 pays et régions, indiqués sur la carte ci-dessous. Chacun peut avoir son propre Champion national. La liste sous la carte est la liste officielle tirée du Règlement La Chispa, à l'adresse retaz.fm/legal/la-chispa-rules/.



Les pays et régions participants, tels que listés dans le Règlement La Chispa

Albanie	Corée du Sud	Îles Caimans	Monténégro	Sénégal
Allemagne	Costa Rica	Îles Salomon	Montserrat	Serbie
Angola	Côte d'Ivoire	Îles Turques-et-Caïques	Mozambique	Seychelles
Anguilla	Danemark	Îles Vierges britanniques	Myanmar (Birmanie)	Sierra Leone
Antigua-et-Barbuda	Djibouti	Irak	Namibie	Singapour
Arménie	Dominique	Israël	Nauru	Somalie
Aruba	É.-U.	Jamaïque	Népal	Soudan
Australie	Équateur	Kirghizstan	Nicaragua	Sri Lanka
Azerbaïdjan	Érythrée	Kosovo	Niger	Suède
Bahamas	Espagne	Laos	Norvège	Suriname
Barbade	Estonie	Liban	Nouvelle-Zélande	Tadjikistan
Belize	Eswatini	Liberia	Ouganda	Taïwan
Bénin	État de la Cité du Vatican	Libye	Ouzbékistan	Tanzanie
Bermudes	Fidji	Liechtenstein	Palaos	Tchad
Bhoutan	Finlande	Macao	Panama	Thaïlande
Bolivie	France	Macédoine du Nord	Papouasie-Nouvelle-Guinée	Togo
Bosnie-Herzégovine	Gabon	Madagascar	Paraguay	Tonga
Botswana	Gambie	Malaisie	Portugal	Trinité-et-Tobago
Brunei	Géorgie	Malawi	République dominicaine	Turkménistan
Burkina Faso	Ghana	Maldives	Rwanda	Uruguay
Cambodge	Gibraltar	Mali	Saint-Christophe-et-Niévès	Vanuatu
Cameroun	Grenade	Maurice	Saint-Marin	Venezuela
Canada	Guatemala	Mauritanie	Saint-Vincent-et-les	Yémen
Cap-Vert	Guinée	Mexique	Grenadines	Zambie
Chypre	Guinée-Bissau	Micronésie	Sainte-Lucie	Zimbabwe
Comores	Guyana	Moldavie	Salvador	
Congo-Brazzaville	Haïti	Monaco	Samoa	
Congo-Kinshasa	Honduras	Mongolie	Sao Tomé-et-Principe	

En bref

Nom	Retaz	Entreprise	Retaz LLC, Lewisburg, Virginie-Occidentale, États-Unis
Fondateurs	Sarah Pollock, Cofondatrice et Directrice générale. Matt Pollock, Cofondateur et Architecte en chef.	Disponible sur	l'App Store (iPhone) et Google Play (Android)
Obtenir l'application	retaz.fm/app ouvre le bon store pour votre téléphone	Langues	200+
Âge	18 ans et plus	Coût	gratuit pour créer et partager des playlists. L'adhésion est un abonnement annuel. Prix pour chaque pays : retaz.fm/#pricing
La Chispa	du 17 octobre au 16 novembre 2026. Gagnants annoncés le 1er décembre 2026.	Mascotte officielle	Andi, la PawZador de Retaz
Site web	retaz.fm	Contact presse	Sarah Pollock, sarah@retaz.fm

Rencontrez les fondateurs

**Sarah Pollock, Cofondatrice et Directrice générale**

Sarah dirige les opérations et la stratégie de l'entreprise. Elle possède plus de dix ans d'expérience en gestion dans les organismes à but non lucratif, les soins vétérinaires et la protection animale. Elle a travaillé comme responsable de cabinet, responsable de programme et coordinatrice d'accueil pour les services aux anciens combattants. Elle est également fondatrice et présidente de The Rustic Mutt Foundation, un organisme à but non lucratif pour la protection animale. Son travail consiste à bâtir des organisations qui placent les gens au premier plan.

**Matt Pollock, Cofondateur et Architecte en chef**

Matt conçoit la technologie qui sous-tend Retaz. Il est colonel retraité de l'U.S. Air Force. Il a passé plus de vingt ans à diriger des équipes dans la logistique, les opérations et la maintenance, y compris un commandement de groupe au sein du célèbre « Bloody Hundredth ». Il a ensuite travaillé comme analyste senior de soutien aux produits dans l'industrie de la défense. Il a appris par lui-même à développer des logiciels, et il construit désormais les systèmes et les bases de données au cœur de Retaz.

Rencontrez Andi

**Andi**

Andi est le visage officiel de Retaz. Son titre est PawZador. Sa mission principale est de servir de chien d'assistance à Matt, un ancien combattant américain en situation de handicap, et elle le fait avec concentration et attention. Elle est petite, curieuse et un peu espiègle. Elle donne le ton de la marque : conviviale, chaleureuse et authentique. Vous pouvez suivre ses voyages sur TikTok à @AndiAbroad.

Citations

« Le monde a toujours fait de la musique ensemble. Il ne pouvait simplement pas toujours se comprendre. Nous avons créé Retaz pour combler ce fossé. Ce n'est pas une fonctionnalité. C'est notre raison d'être. »

Sarah Pollock, Cofondatrice et Directrice générale

« Rien n'est plus humain qu'une playlist soigneusement composée. Chez Retaz, chaque playlist est faite par une personne. Notre campagne de lancement, La Chispa, permet au monde de voir ce que les gens choisissent. »

Matt Pollock, Cofondateur et Architecte en chef

Ressources média

- Le logo Retaz (marque verbale), sur fonds clairs et foncés
- Captures d'écran de l'application (iPhone et Android)
- Photos de Sarah, Matt et Andi
- La carte La Chispa des 136 pays et régions
- Ce dossier de presse, dans votre langue, sur retaz.fm

Pour d'autres demandes, écrivez à info@retaz.fm.

À propos de Retaz

Retaz est une application musicale où chaque playlist est faite par une personne, pas par une machine. Les gens créent des playlists des chansons qu'ils aiment, expliquent pourquoi chacune compte, et votent avec des cœurs pour les playlists qu'ils aiment le plus. Retaz fonctionne dans 200+ langues et se connecte aux services musicaux que les gens utilisent déjà. Retaz LLC est basée à Lewisburg, en Virginie-Occidentale. En savoir plus sur retaz.fm.

Contact presse

Sarah Pollock, Cofondatrice et Directrice générale
sarah@retaz.fm · +1 304.646.6961
info@retaz.fm · retaz.fm